

## Zadnje vesti

Za prvi spomladanski dan je vremenska napoved ta, da bo jasno in solčno z najvišjo temperaturo 40, najnižjo 25 stopinj. Približno enako bo po večini Amerike, le na skrajnem vzhodu še vedno sneži.

Ameriški severovzhod in države ob Atlantiku se skušajo izkupati iz snega, ki je bil večer zapadel večinoma povsod do 23 inčev visoko. Snežni viharji so, kakor so našli do tega poročila, zahtevali 145 življenj. 30 milijonov ljudi je bilo od West Virginije do Maine direktno prizadetih s snegom. Zapuščeni osebni avtomobili in mnogo vozil v avtomobilih, celo mrtvih, pokvarjenih avtobusih, zaprte ceste, to je slika, ki se je pojavila danes zjutraj. V New Yorku so naprimer vse šole zaprte, poslovni svet je izračunal, da je imel najmanj 150 milijonov dolarjev manj prometa.

V Beli hiši v Washingtonu je bilo danes objavljeno, da pride predsednik indijske vlade Nehru v Washington na obisk k predsedniku Eisenhowerju meseca julija. Eisenhower je bil povabil osebo Nehruja na obisk. Osebo no pismo je bil Nehruju izročil tajnik Dulles, ko se je nahajal v New Delhi.

V Londonu je Georgij Malenkov na večerji, ki jo je njemu na čast priredila delavska stranka, trdil, da se v Sovjetski zvezi ne bo nikdar več povrnila osebna diktatura, kakor je bila pod Stalinom. Predsednik angleške vlade bo danes v zbornici poslancev pojasnil namen prihoda Hruščeva in Bulganina v London. Oba Rusa prideta v Anglijo meseca aprila.

Senat v Washingtonu je z 93 proti dveh glasovom sprejel zakon o farmarjih. Zakon gre sedaj v spodnjo zbornico in bo najbrže skupna seja zastopnikov senata in spodnje zbornice morala izgladiti nasprotstva in najti nek kompromis. Napovedano pa je, da bo predsednik Eisenhower vložil veto zoper zakon.

Pogajanja za novo delovno pogodbo v družbi Westinghouse so se začela včeraj zjutraj in so trajala prav z malimi presledki do danes zjutraj. Dali so si odmoru tret ur, pa se danes dopoldne zopet pogajajo.

V Clevelandu je padel pod kolesa šolskega avtobusa na Chesterfield Dr., Parma Heights, sedemletni šolarček Ronald Rusnak. Povožen je bil do smrti. Ronald je bil izstopil iz šolskega busa, kako pa je prišel pod kolesa je uganka. V družini Rusnak sta še dva otroka, mati je v pričakovanju.

Margaret Truman, hčerka bivšega predsednika Harry Trumana, je javila, da se dne 21. aprila poroči z žurnalistom Danielsom od New York Times-a. Poroka se bo izvršila v mestu Independence, Mo.

Veleparnik Queen Mary je prispel na vožnji preko Atlantika iz New Yorka v luko Southampton, Anglija. Parnik je preživel na Atlantiku enega najhujših viharjev, kar se je poznalo tudi na potnikih. Okrog 100 potnikov in članov posadke je šlo iz parnika ranjenih in obvezanih.

## DAVČNE UGODNOSTI SO KONČNO LAHKO DAVČNE KRIVICE!

Do 15. aprila imamo čas, da vložimo prijavo zveznih davkov na dohodke in da zahtevamo povrnitev preveč vplačanih davkov. Davčni strokovnjaki so pri tem načeli vprašanje, ali razne davčne olajšave in ugodnosti res pomenijo davčno pravico, ali pa se končno ne pokaže, da so vse te izjeme končno le davčna krivica. Vzemimo dohodninski davek, ki je v federalnem proračunu najvažnejša davčna postavka. Iz dohodninskega davka naj pride v federalno blagajno \$32,000,000. Če tega davčnega dohoda ni, davčni vijak pritisne kje drugod.

Davčne prijave kot se vlagajo, ali naj bi se vlagale, so gospodarsko zanimive.

Tisti, ki ima na leto \$1,000,000 ali več dohodkov, bi moral plačati na dohodninskemu davku 87 odstotkov tega dohodka. V Ameriki je mnogo milijonarjev, ki imajo nad milijon letnih dohodkov, praktično pa se je pokazalo, da plačajo mesto 87 odstotkov za davek, komaj 50 odstotkov, ali še manj.

Tudi v kongresu se pečajo s temi pojavi. Posebna davčna preiskava je na primer našla slučaj, da je ameriški davčni obvezanec, ki je imel v času 1943-1947 \$14,000,000 dohodkov, plačal le \$80,000 davka, kar ne znaša niti enega odstotka. Našli so skupino, ki je imela v istem času \$62,000,000 dohodkov, plačala pa je v omenjeni dobi le \$14,000,000 dohodninskega davka. Pri tej skupini, ki bi morala plačati 87 odstotkov za davek, se je v praksi izkazalo, da je plačala le nekaj več kot 22 odstotkov.

Kongres preiskuje slučaje, katere poznamo pod imenom "Exemptions" ali davčne olajšave, oziroma izjeme in teh v davčnem zakonu preveč mrgoli. Praktično so najhujše obdavčeni tisti, ki imajo redni dohodek od dela. Samec, ki bi imel plače \$100,000 na leto, bi plačal na dohodninskemu davku \$65,928. Samec, ki bi prejel recimo od kapi-

## TRAJNA REVOLUCIJA V ARGENTINI

V Argentini, posebno v prestolici Buenos Aires in njegovi okolici, imajo hudo epidemijo polia.

Bivši diktator Juan Peron bombardira z letaki iz Paname sedanjo vlado generala Pedro Aramburu v Buenos Airesu. Aramburu si je stavil glavno nalogo, da očisti deželo peronistov. Veliko uspeha pri tem ni imel in se je vlada zatekla k znanemu receptu, da so za nemiri komunisti, v resnici pa so peronisti. Aretirani peronisti ne skrivajo, da so še vedno v zvezi s Peronom, ki se nahaja v Panami. Notranje ministrstvo priznava, da je bilo v Argentini v tem letu 105 večjih sabotaž, ki so bile najbolj pogostne v železniškem prometu in v telefonskem omrežju. Priznava nadalje, da je bilo veliko sabotaž v argentinski

Ko gre za vprašanje ločevanja po plemenih ko šolah, je značilen ukaz, ki so ga dale šolske oblasti v Coloradu. Podrejene šole, tako pravi ta ukaz, morajo odpraviti ločevanje po šolah, to pa do meseca septembra 1962.

Občinski svet Clevelanda je z večino glasov sklenil, da se bo vodi primešalo kemično sestavljeno fluride. Z načrtom je tako zmagal župan Celebrezze, ki je tudi napovedal, da bo vsa akcija končana do meseca junija.

## TOLIKO ZLOČINOV—PA LE EDEN ADVOKAT!

Uprava kaznilnice v Columbusu, Ohio, poroča o obsojencu, ki je vložil prošnjo, da se mu dovoli obnova postopanja, da se njegovi kazenski slučajji znova razpravljajo. Uprava si beli glavo, kam s to prošnjo. Imena obsojenca ni objavila, povedala pa je, da gre za zločinca tele vrste:

Na vesti je imel kopico zločinov. Čisto v duhu zakona je bil obsojen dvakrat na dosmrtno ječo, do smrti mora ostati v ječi seveda samo enkrat. Radi drugih zločinov je bil posebej obsojen na kazni, ki skupaj šeststo gredo od 17—85 let.

Obsojeni utemeljuje svojo prošnjo za novo obravnavo s tem značilnim stavkom:

"Na razpravi sem imel samo enega advokata branilca. Kako je mogel en sam advokat pravilno braniti me pred tolikimi zločini!"

## Potres v Libanonu

Libanon je mala država v Palestini. Ima 1,400,000 prebivalstva, 40 odstotkov prebivalstva je muslimanske vere. Libanon je v zadnjem času postal znan po Arabski legiji, katero je bil organiziral Anglež Glubb, sicer v sosednji državi Jordan, Legija kot taka pa je bila skupna legija. Libanon je tudi znan kot sosednja judovske države Izrael in prihaja na meji do strešanj. Libanon je pa tudi znan kot država, kjer mrgoli čeških in ruskih tehničnih strokovnjakov, ki pomagajo državi k modernemu napredku.

Ta Libanon je zadela huda nesreča. Imeli so potres kakršnega ne pomnijo v svoji zgodovini. Potres ni bil omejen le na en kraj ali eno mesto, marveč so se čutili potresni sunki povsod. Koliko je žrtev, koliko škode, je za enkrat samo stvar ugibanja.

## NA FINSKEM GRE ZARES

Velika draginja, ki je zajela Finsko, je zganila finske delavce, da so zahtevali višjo mezdno, šest do sedem centov več na uro. Vlada je svoje podpore ukinila. Ker ni bilo na strani delodajalcev pozitivnega odmeva na zahtevo delavcev, so šli, kakih 200,000 po številu, na stavko. Stavka je zadela finsko gospodarstvo v živo. Letališče Helsinki počiva in celo snega, ki je visok, nihče ne odkidava. Na deželo ne gredo vozila, finški kmetje pa so odgovorili s tem, da bodo z lastnimi sredstvi dovažali poljske pridelke na trg. Ta sredstva razumljivo niso zadostna in finsko gospodarstvo je skoraj paralizirano.

Oglasila se je cerkev, ki je zahtevala svoje prejšnje pravice. Notranji minister vlade Aramburu je napovedal, da bo cerkev dobila nazaj svoje predpravice, pa se je začel v Argentini tak val protestov, da je bil Aramburu prisiljen pomiriti javnost z izjavo, da ostane vse pri starem in da je notranji minister govoril le zase.

Aramburu je cerkvi ugodil le v tem, da je začasno ustavil nove poroke razporočencev. Razporoka je postala zakonita pod Peronom leta 1954. Toda zmešnjava je popolna. Na tisoče razporočencev je namreč vložilo za poročno dovoljenje.

## Pozdravi

Pozdrave iz Phoenix, Arizona, kamor je šla na oddih, pošilja vsem prijateljem in znancem ter čitateljem Enakopravnosti, poznana Mrs. Josephine Gerlica iz North Perry, O.

## Direktorij S.D.D.

V sredo zvečer ob 7.30 uri se vrši redna seja direktorija Slov. društvenega doma na Recher Ave. Vabi se vse direktorje, da se je gotovo udeležijo.

## ŠE ZA VEČJO AMERIŠKO POMOČ TUJINI-- EISENHOWERJEV PREDLOG PRED KONGRESOM

### POMOČ NAJ BO VOJAŠKA, PA TUDI GOSPODARSKA

WASHINGTON, 19. marca—Predsednik Eisenhower je predložil kongresu v Washingtonu posebno spomenico o ameriški pomoči tujini. Ta pomoč naj bo večja, kakor je bila v prejšnjih letih in razteza naj se daljšo dobo. Predsednik Eisenhower zahteva za sebe posebna pooblastila, kako razpolagati z odobrenimi krediti. Ker je spomenica tudi gospodarskega značaja, se predsednik v njej peča s splošnim položajem v svetu, posebno v Aziji, v tako imenovanih zaostalih krajih, kjer gre v zadnjem času za boj, kdo bo odnesel zmago, ali komunistični, ali zapadni blok.

Skupna vsota, katero zahteva Eisenhower, znaša \$4,900,000,000. Več kot polovica naj bi šla za pravo vojaško pomoč, ostane pa za gospodarsko in kulturno pomoč.

Po zadnji svetovni vojni je minulo 11 let, odkar Amerika daje v eni ali v drugi obliki svojo pomoč državam izven Amerike.

Leta 1954 je bila imenovana posebna komisija, ki je dobila po načelniku te komisije Randallu, tudi ime Randall komisija. Naloga te komisije je bila, da preišče, koliko časa naj še Amerika pomaga tujini. Randall je prišel do zaključka, da je treba dobo končno določiti in potem reči: Stop! ne bomo več dajali.

### Spremenjene razmere

Predsednik Eisenhower se v svoji spomenici podrobno peča o spremembah, ki so nastale od leta 1954. Sovjetska zveza je začela z mirovno ofenzivo, je pa tudi posnela ameriški program o dajanju pomoči zaveznikom in zaostalim krajem.

Ko je šlo za Indijo, so v ameriškem kongresu razpravljali o tem, da se Indiji črta pomoč vsaj za \$10,000,000. Rusi v Indiji so ponudili svojo rusko pomoč, torej ravno v času, ko so v Washingtonu debatirali o tem, da se ta pomoč zmanjša kar za deset milijonov dolarjev. Kaj sedaj storiti?

Za razne kraje v Aziji, katerih pridelek sta riž in bombaž, se poteguje Sovjetska zveza. Njen položaj je lažji, kot pa je položaj Združenih držav. Amerika ima riža in bombaža na zalogi, da ne ve kam z njim. Ga torej ne more še pokupiti v azijskih državah. Rуска ponudba je enostavnejša: Vi nam dajte riž in bombaž, mi pa bomo dali v zamenjo kmetijske in industrijske stroje.

### Vsebina gospodarske pomoči

Eisenhower predlaga, kako zboljšati ameriško informacijsko službo, kako vršiti tehnično-kulturno propagando. Potrebne so razstave, potrebni so tehniki. Ameriška atomska zaloga je velika, del se lahko stavi v službo za civilne namene, tudi za zaostale kraje. Vse to je vsebovano v gospodarskem programu, kakor ga predlaga predsednik Eisenhower.

Javne knjižnice je treba spopolniti, ameriško knjigotrtvo naj dobi federalno podporo, da grede ameriške knjige v zunanji trg po nizki ceni.

Eisenhower obravnava v tej posebni spomenici položaj kmetijstva v azijskih državah in stavlja konkretne predloge, kako naj ameriški kmetijski strokovnjaki pomagajo k višjemu standardu, tudi ko bodo tujejem kazali praktično uporabo ameriške kmetijske tehnike in strojev.

### Ameriške investicije

Amerikanci naj se zavzamejo za tuj svet tudi kot privatniki. Pri tem razmišlja Eisenhower o tem, kako varnost naj uživa vložen ameriški kapital v tujini, da bi ga posamezne vlade v danih trenutkih ne zasegle. Le če ima ameriški kapital podano v sigurnost, se bo spustil v investicije v tujini.

Federalna vlada računa, da je v tako imenovanih zaostalih krajih položaj že toliko zrel, da bodo Amerikanci v tem letu investirali \$1,100,000,000, lahko pa celo \$1,500,000,000.

Eisenhower, ki je po svojem gospodarskem prepričanju brez dvoma pristaš investiranja, svobodnega udejstvovanja kapitala, je z nekaterimi uspehi, ki so jih dosegle ameriške kapitalistične družbe, očitno zadovoljen. Kaže na investicije ameriških petrolejskih družb v južnoameriških republikah, ki so znale dvigniti krajevni standard, pa tudi zblížiti Združene države z jugom. Podobno druge velike ameriške kapitalistične družbe, ki se udeležujejo v Mehiki in južnoameriških republikah, enako na Filipinih.

Eisenhower predlaga za ta privatno vloženi kapital v tujini posebne davčne olajšave. Boji se, da bi ne bilo dvojnega obdavčenja, enkrat doma in enkrat v tujini.

Važni so tisti predlogi Eisenhowerja, da se da predsedniku republike posebno pooblastilo, da v okviru danega kredita sam odloči od časa do časa in po posameznih državah, koliko naj se da. Gre z eno besedo za dolgoročni kredit in sedaj za vprašanje, ali mu bo kongres izglasoval to pooblastilo ali ne.

V kongresu se pričakuje, da bo o novi spomenici Eisenhowerja nastala huda debata v obeh zbornicah. Še pred spomenico so bili številni glasovi tistih, ki so zahtevali, da naj se ameriška pomoč tujini zniža, na vsak način pa še enkrat določiti, koliko časa bo še trajala. Za to politiko so tako demokratje, kakor republikanci. Vplivni senator Walter George se je že izjavil za tako politiko.

Ko gre za debato v kongresu, bo tudi potek razprav pokazal, da smo pač v volinlem letu 1956 in kongresniki gledajo v prvi vrsti na to, kaj bodo lahko zagovarjali pred ameriški volilci, če naj jih ti zopet izvolijo.

### Redna seja

Jutri, v sredo zvečer ob 7.30 uri se vrši redna seja društva Loška dolina v navadnih prostorih. Obenem se opozarja članstvo, da poravnava zaostali asessment in tudi za vstopnice zadnje veselice, za katere se še ni poravnalo.

### Novi grobovi



### LOUIS KOLJAT

Kakor smo včeraj poročali, je preminil na svojem domu Louis Koljat, star 67 let, stanujoč na 19404 Chickasaw Ave. Doma je bil iz vasi Osek pri Gorici, odkoder je prišel v Ameriko leta 1912. Bil je član društva Slovenski dom št. 6 S.D.Z. in društva Euclid-Pioneer št. 158 S.N.P.J. Delal je pri Tapco, zadnji dve leti pa je bil upokojen.

Tukaj zapušča soprogo Mary, rojena Satej, dva sinova, James v Kansas City, Missouri, in Joseph ter šest vnukov. Pogreb se vrši v četrtek zjutraj ob 9.45 uri iz pogrebnega zavoda Mary A. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. ob 10.30 uri in nato na pokopališče Calvary.

### ANDREJ ZAFRED

Mr. Frank Zafred iz 18802 Pawnee Ave. sporoča, da mu je umrl v Rome, N. Y., brat Andrej Zafred, star 66 let. Bil je samski ter doma iz vasi Nova Susica, pošta Košana na Primorskem. Poleg brata Franka zapušča sestro Mrs. Mary Zalar v Coalton W. Va., v starem kraju pa dve sestri in brata.

### V zadnje slovo

Članstvo društva Slovenski dom št. 6 S.D.Z. je prošeno, da pride v sredo zvečer ob 7.30 uri v pogrebni zavod Mary A. Svetek, 478 E. 152 St., da izkaže zadnje čast umrlemu članu Louis Koljat, v četrtek zjutraj pa da se po možnosti udeležijo njegovega pogreba.

### Oče umrl

Mrs. Mary Mavko iz Dock Rd., Madison, Ohio, je prejela iz starega kraja žalostno vest, da ji je 8. marca umrl ljubljeni oče Jožef Truden, ki je dočkal visoko starost 85 let. Doma je bil iz Šmarter pri Ložu, podomača Jernečkov. Doma zapušča ženo in štiri sinove ter tri hčere, sin Jožef je umrl pred tremi meseci ko se je pri delu ponesrečil. Tu zapušča hčer Mrs. Mavko. Bodi pokojniku lahka domača gruda.

### PRIMARNE V MINNESOTI

Danes se vršijo v Minnesoti primarne volitve za delegate konvencije demokratske stranke. Minnesota voli in pošlje na konvencijo 30 delegatov. Demokratska kandidata, ki se potegujeta za predsedniško nominacijo in za delegata na konvenciji, sta Adlai Stevenson in senator Estes Kefauver. Senator Kefauver se trenutno nahaja v Washingtonu, Adlai Stevenson še vedno na licu mesta v Minnesoti. Napoved je ta, da bo zmagal Stevenson proti Kefauverju v razmerju, kakor dve proti ena.



# Nemški volilni predlog

V francoskem parlamentu so začeli razpravljati o novem volilnem zakonu, ko so bile nove volitve že pred durmi in tako se je zgodilo, da je imel zid volitev 2. januarja vsa znamenja in tudi vse posledice razcepljenosti in neodločnosti, ki se je izkazala pri vseh burnih debatah v francoskem parlamentu o novem volilnem sistemu. To so komentirali po vsem svetu in je zaradi tega zahodnonemška vlada sklenila, da pri svojem volilnem predlogu ne bo posnemala francoske vlade, zavedajoč se, da dobra sestava volilnega zakona ni lahka stvar.

V zahodnonemškem Bundestagu so začeli o novem volilnem zakonu in volilnem sistemu razpravljati že zdaj, čeprav bodo volitve novega Bundestava šele konec poletja 1957. Naj bo sestava volilnega zakona še tako težavna, gotovo pa je, da bo ta naloga rešena pravočasno in zadovoljivo za vse. V zvezi redovno javni Nemčiji bodo prihajajo leto voliti tretji Bundestag, medtem ko je bil prvi izvoljen 1949, drugi pa 1953 po tako imenovanem ad hoc postopku. Že drugi zahodnonemški Bundestag je sklenil, da mora biti njegov naslednik izvoljen na temelju novega volilnega zakona, ki naj ne bi ostal v veljavi samo štiri leta, ko po zahodnonemški ustavi traja doba Bundestava, temveč tudi v poznejši dolgi dobi, ko se bodo parlamenti izmenjavali.

Po vsem svetu sta uveljavljena pravzaprav z raznimi spremembami samo dva volilna sistema: večinski in proporcionalni. Po prvem volilnem sistemu dobi največ mandatov tista stranka, ki je najmočnejše zastopana v vseh ali pa v večini volilnih enot—okrožij in okrajev. Večino mandatov dobi taka stranka tudi v primeru, če je dobila manj glasov kot katera druga stranka, ki pa se ni mogla uveljaviti v vseh in tudi ne v večini volilnih enot. Ta večinski volilni sistem je že od nekdaj uveljavljen v Veliki Britaniji in v ZDA ter še v nekaterih drugih državah, kjer imajo tako imenovani politični sistem dveh strank—tekmecev za oblast. V teh državah nastopajo pri volitvah seveda tudi druge stranke, ki pa se že po volilnem sistemu spuščajo v boj brez "upa zmagati" to se pravi brez vsakega pričakovanja, da si bodo priborile oblast. Take manjšinske stranke so potem na razpolago večinski stranki, da jih sprejme v svojo vladno koalicijo, na razpolago pa so tudi najmočnejši opozicijski stranki, da jih povabijo v skupni boj proti samostojni ali proti koalicijski vladi.

Stranke, ki imajo po večinskem volilnem sistemu veliko korigirano, so tiste stranke, ki so pač svojo organizacijo dobro razvile v vseh volilnih okrožjih, medtem ko so po večinskem volilnem sistemu prizadete in oškodovane vsa stranke, ki v nekaterih volilnih okrožjih niso mogle uveljaviti svoje organizacije. Take stranke tako rekoč izkrvavijo pri velikih uspehih, ki so jih dosegle v posameznih volilnih okrožjih.

Na drugem mestu je proporcionalni volilni sistem, po katerem se razdeljujejo mandati po količniku vseh oddanih volilnih glasov. Marsikje sta oba volilna sistema kombinirana na ta način, da se dela razlika med strankami, ki so mogle kandidirati v vseh volilnih okrožjih, ter med strankami, ki so kandidirale samo v posameznih volilnih okrožjih ali deželah. Ta sistem je bil doslej v veljavi tudi v Zad. Nemčiji, kajti že po ustanovitvi te države je bilo tudi več strank in so nekatere izmed njih bile omejene samo na posamezne dežele zvezne republike ter niso mogle pričakovati, da bi se mogle uveljaviti na podlagi večinskega volilnega sistema.

Večinski volilni sistem ustreza tistim državam, v katerih sta, kakor že rečeno, tekmeča za oblast dve stranki, ker drugih pomembnejših strank sploh ni. Takega volilnega sistema si Zahodna Nemčija po svoji ustanovitvi ni mogla privoščiti in je zato uvedla sistem proporcionalnih volitev, pri katerih odloča količnik. Po izidu volitev pa je najmočnejša politična stranka krščansko-demokratska unija (CDU), ki ni mogla sestaviti homogene vlade, sprejela v koalicijo krščanske socialce (CSU) in svobodne demokrate (FDP) ter pozneje še stranko beguncev in pregnancev (BHE) in nemško stranko (UP). Zelo močna opozicija proti vsem tem koalicijskim strankam je stranka socialnih demokratov (SPD) in je tako v političnem življenju Zahod. Nemčije praktično že uveden sistem dveh strank—na eni strani vladna koalicija CDU CSU, na drugi strani pa SPD.

Krščanska demokratična unija, ki ji predseduje kancler dr. Adenauer, se je zavzela za večinski volilni sistem, to njeno zavzemanje pa je ustavil nastop stranke svobodnih demokratov (FDP), ki je v vladni koaliciji tretja najmočnejša stranka. Predsednik te stranke dr. Thomas Dehler že dolgo ostro kritizira politiko Adenauerjeve vlade, češ da še vedno ni našla prave poti za združitev obeh Nemčiji. Stranka FDP je s tem svojim stališčem preprečila narčne CDU za uvedbo večinskega volilnega sistema. FDP zahteva zdaj proporcionalni volilni sistem, njeni partnerji v vladni koaliciji, ki zaradi njenega stališča nimajo upanja, da bi v Bundestagu uveljavili svoj načrt in predlog večinskega volilnega sistema. FDP zahteva zdaj proporcionalni volilni sistem.

## HIŠE NAPRODAJ

### HIŠA NA E. 74 ST. 5 SOB SPODAJ, 4 SOBE ZGORAJ. CENA SAMO \$14,700.

Oglejte si to hišo in dajte ponudbo.

Hiša na E. 232 St., blizu Babbitt Rd. Zidana, 5 sob spodaj, 5 sob zgoraj. Dve garaži. Lota 50x150. Cena \$30,900.

Na Locherie Ave. od E. 185 St. in Lake Shore Blvd. 6 sob; 3 spodaj, 3 zgoraj. V zelo dobrem stanju. Garaža in lepa lota.

Imamo na razpolago več novih hiš in druge hiše v zelo dobrem stanju ter po zmernih cenah.

Vaš denar je najboljši in najvarnejše naložen v posestvih. Zglasite se v našem uradu in mi vam razkažemo dobre nakupe.

**STREKAL REALTY**  
405 EAST 200th STREET  
IV 1-1100

## HIŠE NAPRODAJ PO ZMERNI CENI

Bungalow s 4½ sobami, blizu cerkve sv. Kristine v Euclidu. 2 spalnici, fornez na plin, garaža in pol. Moderna hiša. Cena \$15,900.

Hiša za 2 družini, po 5 in 5 sob; severno od St. Clair Ave., blizu cerkve sv. Jožefa. Preurejen fornez na plin. Garaža za 2 avta. Cena \$17,000.

Lepa hiša s 3 spalnicami na E. 169 St., od Lake Shore Blvd. Lepa sprejemna soba, obednica in velika kuhinja; garaža. Cena samo \$17,500.

**KOVAC REALTY**  
960 EAST 185th STREET  
KE 1-5030

njeni partnerji v vladni koaliciji, ki zaradi njenega stališča nimajo upanja, da bi v Bundestagu uveljavili svoj načrt in predlog večinskega volilnega sistema, pa so se zdaj odločili za tretji način volilnega sistema. Ta volilni sistem naj bi bil nekakšen kompromis med večinskim in proporcionalnim volilnim sistemom. To je neka vrsta vmesnega volilnega sistema, v nemškem političnem besednjaku pa je ta sistem dobil ime "Grabensystem," kar bi se rekelo po naše sistem "jarka." Po tem sistemu bi zahodnonemški volivci dvakrat volili: prvič za svoje kandidate, drugič pa za kandidate liste svojih strank. Od oddanih glasov bi prišlo 60 odstotkov za posamezne kandidate, 40 odstotkov pa za posamezne kandidatne liste svojih strank. Od za 60 odstotkov volilnih glasov razdeljevali po večinskem, mandate za 40 odstotkov volilnih glasov pa po proporcionalnem sistemu. Glasovi, ki po drugem sistemu ne bi dosegli količnika, bi zapadli—padli bi v jarek, zato se ta tretji sistem novega volilnega reda imenuje "Grabensystem."

Močna opozicija socialnih demokratov (SPD) se doslej še ni spustila v boj za nove volilne sisteme. SPD se zaveda, da je zelo močna v svoji tekmi s CDU in vsemi njenimi priveski, prav tako pa se zaveda tudi, da sedanja vladna koalicija v Bonnu ni na trdnih tleh. To koalicijo razbijajo že precej časa svobodni demokrati, prav tako pa tudi dosedanji poslanci BHE (stranke beguncev in pregnancev) že precej časa niso zanesljivi stebri Adenauerjeve vlade. Poslanci BHE bodo med debato v Bundestagu o novem volilnem sistemu odločno zahtevali izvajanja popolnega proporcionalnega sistema, kar bodo storili tudi poslanci FDP. Kompromisni predlog o sistemu "jarka" bo, kakor kaže, propadel v zboru poslancev sedanje koalicije. Socialni demokrati nimajo nobenega interesa, da bi se že danes zavzemali za enega ali drugega od treh predlaganih volilnih sistemov, ker jim navse zadnje tudi večinski volilni sistem ne bi mogel delati pomembne škode, ko imajo v vseh volilnih okrožjih močne organizacije, ki se bodo morda kmalu tako okrepile, da bo postala SPD prava večinska stranka Zahodne Nemčije.

Poslanci SPD se bodo odločili šele ob koncu debate o novem trajnem volilnem zakonu in takrat se jim bodo verjetno priključili poslanci FDP in BHE, ki so nezadovoljni s politiko Adenauerjeve vlade in ki se s socialnodemokracijo strinjajo zlasti glede najvažnejših zunanjepolitičnih problemov.

Volilni predlog v Bonnu ima tako pred seboj dovolj časa, njegovo sestavljanje pa ne bo nič manj burno, kot je bilo v francoskem parlamentu.

## ASO—NAJVEČJI VULKAN

Največji vulkan na svetu je na planini Aso na japonskem otoku Kiu-Siu. Znamenit je zaradi ogromnega zunanega kraterja, ki ima obliko elipse, katerega premera znašata 25 in 16 kilometrov. V bazenu, ki ga je povzročil ta vulkan z bruhanjem lave, je sedaj približno sto vasi s šestdeset tisoč prebivalci.

## Tuniški felahi se spet bore

PARIZ, (Tanjug) — Pariški uradni krogi izražajo zaskrbljenost spričo nenadne oživitve akcije tuniških felahov proti francoskim enotam. Tu ne izključujejo možnosti, da je leto dni trajajoči mir v Tuniziji spet ogrožen, kajti Tunizijci odločno terjajo pravico do lastne vojske kakor tudi pripoznanje popolne neodvisnosti. Vodja Neodstura Habib Burgiba bo zato v kratkem prispel v Pariz, da bi s predstavniki nove francoske vlade proučil to naglo poslabšanje položaja v Tuniziji.

Po mnenju francoskih vojaških strokovnjakov je nastop novih oboroženih odredov felahov, katerih sile zdaj cenijo na več tisoč borec, posledica politike bivšega generalnega tajnika Neodstura Salaha Bena Jusefa, ki je odklonil francosko-tuniški sporazum in se izrekel za nadaljevanje "boja vse Severne Afrike do popolne osvoboditve Maroka, Tunisa in Alžira." Zaradi takšnega stališča so ga izključili iz stranke, ki je sprejela politiko svojega predsednika Burgibe o pobotanju s Francijo.

Prvaki Neodstura pa so poudarili, da je "popolna neodvisnost Tunizije" končni cilj njihove politike. Ta cilj pa naj bi dosegli v etapah in s privolitvijo Francije. Zato so zdaj zahtevali ustanovitev tuniške nacije.

## 4 SOBE

se odda v najem na 969 Addison Rd. Za podrobnosti pokličite HE 1-4893

## Trgovina naprodaj

Proda se dobrodocho delikatesno trgovino sredi slovenske naselbine. Ima C 2 licenco. Proda se s posestvom vred. Poleg trgovine je stanovanje s 7 sobami; fornez na plin, avtomatski grelec za vodo, garaža in vse udobnosti.

Za podrobnosti pokličite KE 1-2327

## ŽELITE DOBRO, LEPO IN TRPEŽNO OBUVALO ZA VELIKO NOČ?

Potem stopite v slovensko trgovino

## Stan Majer Shoe Store

6107 ST. CLAIR AVENUE Tel.: UT 1-5027

kjer boste dobro postreženi v vseh ozirih.

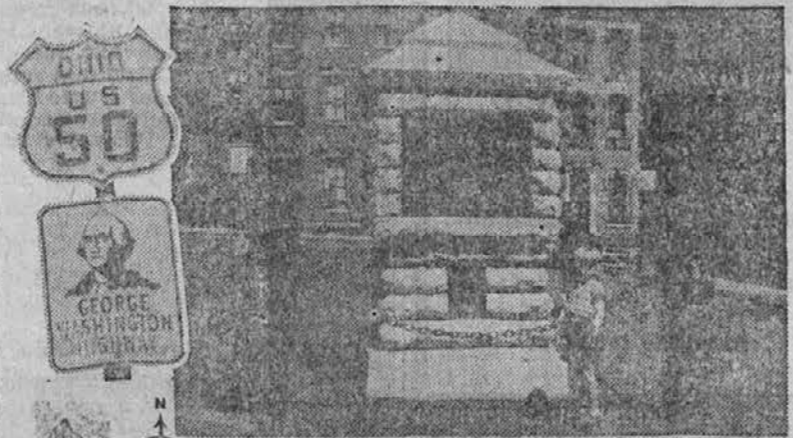
V zalogi imamo fine čevlje za vso vašo družino.

Pridite in se prepričajte! X-Ray Fitting

MI DAJEMO EAGLE ZNAMKE

STAN MAJER, lastnik

## LET'S EXPLORE OHIO



CLEVELAND MILFORD HILLSBORO CINCINNATI CHILlicothe BAINBRIDGE McARTHUR ATHENS MARIETTA NEWPORT FT. WASHINGTON MONUMENT, CINCINNATI



The George Washington Highway, which starts at the nation's capital along the banks of the Potomac and spans the entire continent, crosses the southern part of Ohio which is rich in historic and scenic attractions for the motor traveler. Route 50 enters Ohio from the east at Newport and passes through Marietta, Athens, McArthur, Chillicothe, Bainbridge, Hillsboro, Milford, Cincinnati, and Cleves before it enters Indiana. Route 50 bypass enables a through traveler to miss the city of Cincinnati by circling it to the north along the approximate route followed by Confederate General John Morgan and his Raiders during the Civil War.

nalne vojske. Pariška vlada je to zahtevo zavrnila, češ da je to "izključna pravica" Francije. Takšno stališče Francozov pa je samo okrepilo položaj pristašev Salaha Ben Jusefa, ki menijo, da Francija ni "lojalni" partner.

Nenadna oživitve boja felahov, ki so pred letom dni na poziv Habiba Burgibe in Mendes-Francea opustili borbo, je vzne-mirila vojaške kroge. V Tuniziji je zdaj sicer nad 40,000 francoskih vojakov, toda boji, ki so za zdaj izbruhnili na obmejnih področjih in v gorah, so izredno srditi. V teh spopadih je padlo in bilo ranjenih nad 20 Tunizijec in Francozov. Po mestih je bilo več atentatov politič-

nega značaja. Po raznih krajih Tunizije so nacionalisti opravili tudi več diverzantskih akcij.

## POVRNITEV PORKKALE FINSKI

HELSINKI — V sovjetskem veleposlaništvu so podpisali protokol o vrtni pristanišča Porkkale Finski. V imenu Finske sta zapisnik podpisala predsednik Urho Kekkonen in minister za zunanje zadeve Johannes Virolainen. Za Sovjetsko zvezo sta ga podpisala namestnik predsednika Sovjetske vlade Pervuhin in sovjetski veleposlanik v Helsinkih Lebedev.

Oglašajte v Enakopravnosti

## Ne pozabite rojakov v potrebi!

Izredno huda zima, ki je zajela za več kot tri tedne vso Evropo, je prizadela veliko tudi naši rojstni domovini. Povodnji, ki so nastopile ob odjugi, so škodo še povečale. Ljudje so v resni potrebi. Ne pozabimo jih, ampak po svoji moči priskočimo na pomoč. Za VELIKO NOČ bodo naših darov dvakrat veselili.

Svojim rojakom lahko pomorete s POŠILJKO ŽIVIL—100 FUNTOV BELE MOKE STANE SAMO \$9.50; veseli bodo pa gotovo tudi DENARJA, saj tega ni nikdar dovolj!

Nam se kak dolar ne bo preveč poznal, sorodnikom v rojstni domovini bo pa veliko pomagano! Za vsak dolar, ki ga pošljete preko Narodne banke FLR, bodo dobili Vaši doma 600 DINARJEV.

Za vsote do \$80 stane poštnina \$1.50, za vsote preko \$100 pa \$2.00. DENAR PRIDE ZELO NAGLO in je zato primeren zlasti KOT POMOČ V SILLI.

Obisk rojstnega kraja nam je v veliko veselje. Iz leta v leto odhaja več rojakov na počitnice preko morja. Vsi, ki imate za letos tak načrt, se javite čim prej, da boste lahko dobili mesto. Mi vam bomo šli radi v vsem na roko!

## AUGUST KOLLANDER

6419 St. Clair Ave. HE 1-4148

What every young working girl should know\*



THE young woman who works today does a pretty good job of taking care of herself. She may have trouble balancing her bank statement—but she knows how to stretch a pay check. She may be vague about figures of the National Debt—but she knows how to keep herself out of the red.

That's why so many working girls are investing in Savings Bonds on the Payroll Savings Plan. They know that it's the simplest, surest way to save—the easiest way for most of us to make our fondest dreams come true. Once you tell your pay office how much you want to save each payday, you can relax and know that everything is being taken care of. Your money will go regularly into U. S. Series E Savings Bonds. And a little money set aside every payday soon grows into big savings.

### \*Notice to all working girls:

It's smart to marry a millionaire, as every woman knows. But until he comes along, it makes good sense to invest your hard-earned dollars in Bonds on the Payroll Savings Plan. Then a lot of good things will come your way.

So start investing today in Savings Bonds—either on the Payroll Savings Plan where you work or regularly where you bank.

For the big things in your life - be ready with U. S. Savings Bonds

The U. S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks, for their patriotic donation, the Advertising Council and

## ENAKOPRAVNOST



# MATIJA GORJAN

Jože Pahor

(Nadaljevanje)

Zastržili so grad, razdelili oddelke, ki naj bi iskali. Polnoč je prešla, nasilnika še niso iztaknili. Drugič, tretjič so vse prevrgli in razbili pohištvo. Thurn je tičal v spalnici, skrit za leseno oblogo v zidu. Mogočni mož se je tiščal v temi kakor plaha žival, z zadnjim upanjem, da ga bo rešilo skrivališče. Kmetje so ga hoteli dobiti živega v pest, potegnili so ga iz dupline, a Thurnu se je posrečilo, da je dosegel bodalo. Branil se je, dokler ga niso z vilami pritiskali ob steno. Tlačani so ga psovaje vlekli na dvorišče in vrgli v kalno Rinžo.

Kar se je zdelo nemogoče, je bila nocoj resnica. Taka resnica, da se je zdelo tlačanom, kakor da so sanje. Kar so smeli samo tiho želiti, kar so nosili tako dolgo skrivaj le v srcih, so zdaj dosegli: nad njimi ni bilo nikogar in ničesar več. Zdaj so bili sami svoji gospodarji, zato so praznovali Thurnovo in Strzenovo smrt vso noč do zore. Grad je bučal, v kletih je mrgolelo ljudje, ki so vriskali, se objemali in plesali, ki so tavalili okrog kakor blodniki, ki so cepali po dvorišču, po hodnikih, po shrambah, po hlevih, povsod. Mladič, možje, starci in ženske, vse se je zamotalo v divji klobec, pošastno so svetile omahujoče plamenice po ljudeh in metale ogromne sence po dvorišču. Strah, maščevalnost, jeza, otnianost, golt in pohlep in želja po svobodi, najnižje strasti so zmagovale tu svoj ples. Vse vezi so se potrgale, ljudje so bili prosti in ka-

kor otroci niso vedeli kaj s svobodo.

Gorjan je povsod iskal sledov za očetom, v ječi, v grajskih spisih, pri hlapcih, ki so preživeli vihar. Ostalo je za njim le še potrdilo, da je bil ubit. Bolan je šel v smrt, toliko težje, ker je umiral z njim tudi mladi zet, Goleničar z Zelenega vrha. Kaj je mislil v svoji zadnji uri? Ali mu jo je olajšala zavest, da bo njuna smrt maščevana? Da bo maščevano vse trpljenje, ki ga je moralo nositi tlačansko ljudstvo iz roda v rod? Ali mu je olajšalo smrt, ker je padel za tlačeno ljudstvo?

Nečesa Gorjan ni mogel razumeti. Dva, tri dni prej ta naval in oče in vsi drugi bi bili živi! Ali je treba res le z žrtvami odkupiti, kar pride dobrega? Zakaj ne bi prišlo samo ob sebi, tako kakor pride jutranja zarja, kakor vzklije cvetje spomladi?

Lemut je prihitel za njim, razburjen in zlovoljen.

"Pojdi z menoj!" ga je povabil. V shrambah so ljudje plenili, psovali so se kakor divji in se trgali med seboj za živla. "Ali razumeš to?" ga je vprašal.

Tlačan je vlek mimo težko vrečo, drugi si jo je nakladal na hrbet.

"Kam?" je vprašal Gorjan in strašna jeza ga je zgrabila.

"Na voz!" je dejal tlačan nedolžno.

"Dol!" je ukazal Gorjan z divjim glasom, da si mož ni upal mimo. Srdito je pogledal in položil vrečo na tla. Takoj nato je pljunil.

"Fej!" je dejal. "Ti boš ukazoval danes? Ti, ki si se skrival, ko smo živeli v večni nevarnosti?"

Razjarjen je Gorjan vzdignil roko in udaril nesramneža po obrazu.

## Chicago, Ill.

### WANTED TO RENT

PROJECT Engineer, wife and 2 children desire 2 or 3 bedroom, flat or house, with yard, near school. To \$130. N. or N.W. 9 to 5. TAYLOR 9-6000, ext. 276 after 6 and weekends, LIncoln 9-0898

### REAL ESTATE

PALATINE — By owner. Immediate occupancy. 3 bedroom Cape Cod brick, full basement, attached garage, 1/2 acre lot. Best offer. 560 Old Northwest Highway Palantine 1952

OAK LAWN — Prodaja lastnik — Hiša z 2 spalnicami, kamenita ranch tipa, zimska okna, gorkota na plin, garaža za 2 avta, nad en akre zemlje. Cena \$13,950, ali dajte ponudbo. Si lahko ogledate. 9517 S. 90th Ave. GArden 2-5135

### FEMALE HOUSEHOLD

MAID — Experienced with references. New ranch house. 2 preschool children. Good salary. Own room, bath, TV. Call collect—Highland Park 2-6821

Lovely GLENCOE HOME needs MOTHER'S HELPER — Assist care of baby and light housework in return for room and board. Small salary. Call — VErnon 5-2876

HOUSEKEEPER — Woman to make home with young couple with young children. Help with housework and care of children. Near Elmhurst C. C. Terrace 4-6010

"Zdaj si ti valpet, kaj?" je vzkliknil osramočeni.

"Močič, tat!" ga je zavrnil Gorjan.

"Svoje sem vzel!"

"Izgini!"

Prihuljeno se je človek pobral, videl je, da ni varno. A v shrambah je vrvelo dalje in Gorjana je zgrabila togota. Šel je med ljudi in začel vpiti, naj se nihče ničesar več ne dotika. Nekateri so se potuhnili, drugi so mu začeli groziti.

"Poznam vas," jih je zavračal Gorjan; "tisti ste prišli grabiti, ki ste najmanj potrebni! Dobro veste, da kradete sebi! Od česa naj živijo, ki bodo ostali, da branijo, kar smo dosegli?"

Tlačani, ki so plenili, so ugovarjali, češ da grofa ni več in tudi nikogar ne bo namesto njegove, a spor je potolažil šele Ramovš, ki jih je prihitel miriti.

"Stražo moramo postaviti!" je odredil Gorjan.

"Tudi če bi jo hoteli, je ne bi mogli," je pojasnjeval Ramovš, "nocoj že ne! Naj praznujemo zmago, saj so jo zaslužili!"

Prijel je Matijo pod pazduho ter ga potegnil s seboj.

"Saj imaš prav," mu je prigovarjal; "a če boš z njimi tako strog, boš zapravil vse zaupanje!"

"Mar naj mirno gledamo, kar počenjajo?"

Prišla sta v klet, kjer so imeli starešine svojo mizo. Majhen, strupen možiček, ki je vihtel pozavno s prtičkom, na katerem je bil vezan Thurnov grb, je zaval družbo. Pel jim je o tlaki, ki jo mora opravljati grajski gospod:

Ze ob desetih zjutraj vstaja, na tlako se odpravlja:

pod polnim sodom tlaka, joj, ga čaka, greni jo vsak dan tolsta krača.

Hej ho, hej ho, kako gospodu je hudo!

Ko je prišel do refrena, je pripriela vsa družba in pela z njim. Gorjan je poslušal mračen in togoten.

"O tlačanu poj," je napadel možička, "kako je Thurnove shrambe zamenjal s svojo pravico! Kako misli s polnim vozom maščevati svoje mučenike! To poj! Thurna ni več!"

"He, he, he!" se je porogljivo smejal možiček. "Ti si nevoščljiv, kaj? Ti tlačanu ne privoščiš krače! Bi jo rajši sam, kaj?"

"Ne bevskaj!" ga je zavrnil Gorjan ter pomeril od nog do glave. Pevček se ni ustrašil, plaz besed se mu je usul iz ust, zavaljuje se je zaganjal v nasprotnika.

"Miruj!" je zagrozil Gorjan. Družba se je smejala, strupeni možiček je šele dobil pogum. Gorjanu je bilo dovolj. Pahnil ga je, da je odletel po kleti. Nato je sedel in pil, naglo in hlastno, kakor vselej, kadar je kipel v njem. V bolečino, ki jo je vžigala nenadna očetova smrt, so se zajedli očitki, da se je skrival ob nevarnosti. Zaman si je Lemut prizadeval, da bi ga razvedril.

Ko pa je spet zakipela razposajenost v kleti, je Matija vstal in spregovoril. Pozval je možje, naj mu povedo, koliko jih je še med njimi, ki mu ne očitajo, da se je skrival, ko je bila nevarnost. Iz lica v lice naj izjavijo, ki ga obdolžujejo, da ni imel po-

guma, ko je šlo njim samim za glavo. Po imenu je klical starešine, Stenarja, Grlica, Zona, Zimo in druge, naj govorijo.

Nihče se ni oglasil.

"Boste rajši za hrbtno obtoževali in napadali?" se je razburjal Gorjan. "Boste skrivaj šušljali, da sem strahopetno pustil ubiti očeta in svaka? Da sem zakrivil smrt drugih nesrečnikov?"

Mučna tišina je zavladala, Gorjanov pogled je blodil okrog nestanovitno, od nekdaj je prhnila beseda, če ne govori vino.

"Da, vino!" je potrdil Gorjan srdito, zgrabil majoliko in spil v dušku. "Kdo je povedal odkrito, kakor misli?"

Trije, štirje možje so vstali in šli k njemu, da bi ga pomirili. Razburjal se je in napadal. Čim bolj je pil, tem nasilneje je rasla njegova jeza. Vsaka beseda je bila zaman, morali so ostati pri njem, dokler ga ni pijača popolnoma premagala, ker bi se bil spopadel s komer koli. Ko je omagal, ga je Lemut spravil spat in je še sam legel zraven njega.

Kočevje pa je vrvelo do zore. Še je plala radost, a njeni plameni so upadali in v marsikom jo je zamorila divja noč, ki je oblačila v udih kakor težak strup.

6

Gorjan se je zbudil in si je skušal priklicati v spomin, kar se je zgodilo minulo noč. Glava ga je bolela, v ustih se je dvignila zoprna grenkoba, pobit je bil, njegova volja zdrobljena. Ali je res bilo treba vsega tega? Pil je — čemu je pil?

Zaradi jalovega očitka, ki ga je bil zavrnil s pestjo. Namesto, da bi se premagal, je pil! Ob taki uri! Kdor tako dela, nima moči nad samim seboj!

Gorjan se je kesal. Ohladil si je čelo in teme s hladnim ovitkom, sklenil je, da nikdar več ne pokusi vina. Napravil se je in šel pogledat Thurnovo trdnjavo. Grad je bil izropan, povsod so se videli sledovi boja in poplavanja. Če bi nas kdo nenadoma napadel, se je ustrašil, bi nas z lahkoto pobil! Brez straž, brez poveljnikov, brez vsakršnega reda je bila množica. Le dvoje, troje vasi so starešine še imeli v oblasti.

Poiskal je Ramovša in starešine — burna noč tudi mimo njih ni šla brez posledic — ter jim je povedal svoje misli. Danes ni kipek, ves drugačen je bil ko ponoči. Vstaja je tu, je pojasnil, težka in krvava. Ali se res nihče ne zaveda tega? Res ne vedo, da je še stotine gradov, če je eden padel? Res mislijo, da ni nikogar nikjer, ki bi hotel potlačiti upornike? Mnogo mož je odšlo, celo starešine z njimi. Mar mislijo, da je prvo križanje mečev že končna zmaga? Čim manj se zavedajo, kaj so začeli, tem hitreje bodo svoje dejanje plačali s krvjo. Le otroci so zmorni takih stvari, možje mislijo drugače. Zdaj, ko je buhnil upor, morajo tlačani strniti vrste, zdaj ni več poti nazaj, začel se je boj na življenje in smrt. Plemtvo bo vzdignilo meč in tlačan se bo ubranil, če bo vstajajo razširil, odločen, da zmaga ali pade. Nazaj ni več mogoče; kdor se umakne, je zapisan smrti.

Gorjan je govoril prepričevalno, vendar so se čuli glasovi, naj bi vsi odšli domov. Dosegli so več kot so pričakovali, doma pa čaka delo. Vsak je zdaj najbolj potreben na polju. Če bi res bilo treba braniti, kar so dosegli, saj se ljudje naglo zberjo! Plat zvo- na, in čete so z orožjem v roki na mestu! Naj se torej glasuje, ali ostanejo ali se razidejo!

Gorjan, Ramovš, Lemut in drugi so se odločno uprli. Thurnova smrt je najtežja preskušnja za tlačane. To skušnjo je treba tako rešiti, da se krdelu izberejo glavar, svetovalci in sodnik. Ti naj ga uredijo v trdno bojno enoto.

Možje, ki so zdaj s treznimi očmi gledali vso težo dogodkov, so razumeli Gorjanovo strogost in so izbrali Ramovša za poveljnika. Določili so mu svetovalce, sodnika in dva govornika ter sklenili, da ostane krdelo v Kočevju. Vsaj štiri tedne se nihče ne umakne iz krdele, a tudi potem ne, če ni stopil namestnik na njegov prostor.

Gorjan se je pomiril, daš ni bil zadovoljen. Čas za krdelo je bil mnogo prekratek, v enem mesecu se morda še ne bo odločilo, v tem času bo prišla morda šele do nevarnega viška. Če bo tedaj krdelo pričelo razpadati, bo izgubljeno vse.

Vendar so bile odstranjene zdaj najhujše nevarnosti. Gorjan bi rad šel pogledat na Zeleni vrh, kjer je bilo gotovo vse narobe. Na brata je mislil, ki je hiral, a važnejše, težje stvari so ga klicale drugam.

(Dalje prihodnjic)

## V BLAG SPOMIN

OB OBLETNICAH SMRTI NAŠE LJUBE MATERE IN DRAGEGA OČETA



FRANCES ZALLER in JOHN ZALLER  
KI JE UMRLA 19. MARCA 1953  
KI JE UMRL 4. JANUARJA 1949

Kako žalostni smo vsi, odkar Vas več med nami ni! Kako pogrešamo ljubeci Vaš smehljaj, zaman Vas kličevo nazaj!

Spomini k Vama vedno nam hite, kot večna luč nam svetijo v srce. Ko tudi nas zagrne groba noč, zadružila nas bo v raju božja moč!

Žalujoci: OTROCI

Cleveland, Ohio, dne 20. marca 1956

## V blag spomin

ob prvi obletnici odkar je prerano umrla ljubljena soproga, draga mati, stara mati, hči in sestra

Antonia Fabjančič

Svoje mile oči je zatisnila za vedno dne 20. marca 1955.

Eno leto je že minilo, odkar Te več med nami ni, žalostna so naša srca... solze nam zalivajo oči.

Globoko pod zemljo, tam v ozki hladni hiši, kjer šum sveta se več ne sliši, Tvoje truplo mirno spi, rešena si vseh skrbi.

Žalujoci:

JOSEPH FABJANČIČ, soproga MRS. LILLIAN OSTERS in MRS. RUTH TISHLER, hčeri DEBBIE, vnukinja MRS. MARY BAN, mati ROSE BAN in MRS. STELLA MAHNIČ, sestri v starem kraju pa brat JOSEPH VALENCIĆ in več sorodnikov

Cleveland, Ohio, dne 20. marca 1956.

## NAZNANILO IN ZAHVALA

S tužnim srcem naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem žalostno vest, da je po pet-denski hudi bolezni izdihnil svojo blago dušo naš preljubljeni soproga, oče, sin in brat

## JOSEPH KOVAČIČ

Blagopokojnik je previden s sv. zakramenti za umirajoče za vedno zatisnil svoje mile oči dne 6. marca 1956. Pogreb se je vršil dne 7. marca iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi v cerkev sv. Jeronima in od tam po opravljeni sv. maši zadušnici in cerkvenih pogrebnih obredih smo položili njegovo truplo k večnemu počitku v naročje materi zemlji na pokopališču Calvary.

Pokojni je bil rojen v Martinju vas, fara Mokronog na Dolenjskem, po poklicu dohtar prave, star 58 let.

V dolžnost si štejemo, da se tem polom iskreno zahvalimo vsem, ki so pokojniku izkazali zadnje čase in mu poklonili lepe vence v zadnji pozdrav; vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj njegove duše; vsem, ki so ga obiskovali v njegovi bolezni in ga bodrili; vsem, ki so ga prišli kropiti k je ležal na mrtvaškemu odtcu; pogrebnem, ki so nosili krsto, in vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti na mirovdor.

Iskrena hvala vsem za izkazano sočutje in pomoč na en ali drugi način. Enako najlepša hvala duhovščini za opravljene cerkvene obrede in pogrebno zavodu Joseph Zele in sinovi za vsestransko pomoč in lepo urejen pogreb.

Predragi soproga, oče, sin in brat! Kruta smrt Ti je pretrgala nit življenja in zdaj truplo Tvoje počiva v svobodni ameriški zemlji, duša Tvoja pa se raduje tam gori nad zvezdami, kjer se nekoč zopet vsi skupaj snidemo na vekomaj! Počivaj v miru, snivaj sladko!

Žalujoci:

DR. JOSEPH, sin v Clevelandu v stari domovini pa: VIDA, soproga VITAL, sin JOZE, oče sedem bratov in sestra

Cleveland, Ohio, dne 20. marca 1956.

# TISKOVINE

IZDELANE V TISKARNI

Enakopravnosti

SO LIČNE IN V NAJNOVEJŠEM TISKU

-Cene so zmerne—naročila hitro zgotovljena—

Se priporočamo društvom,

trgovcem, obrtnikom in posameznikom

# ENAKOPRAVNOST

6231 ST. CLAIR AVE.

CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

### DOMESTIC COUPLE

COUPLE — Experienced cook, houseman, butler and chauffer; references required; good salary; own apartment.

GRaceland 2-0340

### BUSINESS OPPORTUNITY

TAVERN — Established 30 years. Includes 3 story brick building, with 2-6 room apartments upstairs. One 4 room rear. 2 car brick garage, full basement, oil, steam heat. Owner will sacrifice. 2125 S. Pulaski or call: LAwndale 2-9780

Good chance to sell RESTAURANT and SHORT ORDER — Good location 111th & Western. See to appreciate.

CEdarcrest 3-5526

### DOMESTIC HELP

GENERAL HOUSEWORK — Air conditioned house. Own room. Light cleaning, laundry. Care for child.

ORchard 5-5199

GENERAL HOUSEWORK—Assist with 2 small children. Cheerful, responsible person wishing permanent position. Stay. Top salary. References.

Highland Park 2-7342

WOMAN for GENERAL HOUSEWORK — Own room, board and salary. In Chicago suburb.

Call DEarborn 2-3179 or write 52 N. Cowley Road, Riverside, Illinois